

# 普遍主义再思考

——第十二届“神学与人文学”暑期国际研讨会综述

**Rethinking Universalism:**  
Review of the 11th Summer Institute On Theology  
and the Humanities

张 华

ZHANG Hua

## 作者简介

张华，北京语言大学教授

### Introduction to the author

ZHANG Hua, Professor, Beijing Language & Culture University

Email: zhanghua@blcu.edu.cn

## Abstract

The 12th “Theology and Humanities” Summer Institute was held in Beijing from July 11-14, 2016. The theme of this Summer Institute was “Rethinking Universalism”. Eight keynote speakers from the US, UK, Israel, Holand and Mainland China delivered presentations at the Institute. More than 30 young academics from 27 different universities and institutions were invited to present panel papers, discussing and exchanging views on Theology and Humanities.

Under the framework of “Rethinking Universalism”, the scholars presented papers within a wide range of disciplines, from literary criticism to comparative studies on classics, religious studies, aesthetics and ethics. This review summarizes the major concerns and issues raised during the Institute, including Christian Universalism, the possibilities and limits of ethics, uncertainty and belief in the age of virtual reality and the universality of literature. The Summer Institute demonstrated an academic effort to reflect on the modern way of life and to resolve longstanding dilemmas facing humanity.

**Keywords:** Theology, Humanities, Interdisciplinary and Intercultural studies

由中国人民大学文学院和中国人民大学基督教文化研究所主办、北京语言大学世界宗教研究中心和香港汉语基督教文化研究所协办的第十二届“神学与人文学”暑期国际研讨会，于2016年7月10日至14日在北京举行。“神学与人文学”暑期国际学术研讨会已延续多年。自2004年以来，已在襄樊、北京、呼和浩特、温州、西宁、湘潭、苏州、汕头、延边、安阳等全国十座城市举办十一届，这次暑期国际研讨班的主题是“普遍主义再思考”。

普遍主义问题，既是理论问题也是现实问题，既有宗教层面上的普遍主义，也有世俗层面上的普遍主义，而不同学科又有各自的普遍主义问题，那么，过去和今天的普遍主义有着怎样的特征，在当代语境下又是否仍然可能呢？本届暑期国际研讨班围绕这样一个话题展开了交流与讨论。来自中国人民大学、北京师范大学、北京语言大学、北京外国语大学、中央民族大学、北京林业大学、中国社会科学院、北京第二外国语学院、复旦大学、上海师范大学、上海外国语大学、南开大学、吉林大学、四川大学、陕西师范大学、厦门大学、安徽大学、南昌大学、中国海洋大学、青岛大学、苏州大学、苏州科技大学、河北师范大学、浙江外国语学院、河南信阳师范学院、台湾新竹教育大学，以及美国弗吉尼亚大学、芝加哥大学、普林斯顿神学研究中心、以色列特拉维夫大学、英国格拉斯哥大学和荷兰博睿学术出版社等单位的国内外专家学者50余人参加了研讨。研讨班沿续历年研讨班的形式，分为专家演讲、问答和青年学者论坛、专家主持点评两个部分。由于篇幅所限，现仅就专家演讲、问答部分的研讨内容综述如下。

## 一、宗教、哲学的普遍主义

美国弗吉尼亚大学文理学院教授凯文·哈特（Kevin HART）在题目为《基督教普遍主义》（Christian Universalism）的演讲中，通过多次引述圣经文本和基督教教义，详细阐述了基督教的普遍主义观念与思想。他说，基督教看上去似乎可以是也应该是普世化的，而且普遍主义本身并非一个新事物，对其我们甚至耳熟能详，在许多哲学观念比如康德哲学中也常常出现，然而，如果不细致解读圣经训导及历史上的神学思想，认真回应来自各方面的相关质疑，就无法真正回答普遍主义是否可能的问题。凯文·哈特在引述圣经和神学经典的过程中，主要回应了三个方面的基本问题。第一，基督教应该被普世化，到底仅仅因为福音与“世间的国”的一致性，还是同时因为一种全球宗教的视野使得基督教和所有宗教均已本土化？第二，如同居普良著名的第六十六封书信中所提供的历史证据那样，大公教会最初就应该是普世性的，还是应该把教会直接理解为圣体？第三，在基督教的西方世界，关于基督教信仰是什么的问题，几乎从未达成过一致，甚至在近代传教士时代到来之前的几个世纪里，不少尖锐的分歧就已出现。教义上的重大不同，将天主教、东正教和众多的新教教会相剥离，对教义也就有了保守和开放的对立解释。在这种情境下，要把什么和哪些东西普世化？

普林斯顿神学研究中心高级研究员罗宾·卢文（Robin W. LOVIN）以《普遍主义与人性良善：伦理的可能性与局限》（Universalism and Human Goods: the Possibilities and Limits of Ethics）为题目展开了演讲。他说，普遍主义是现代欧洲思想中一个伟大的抱负。欧洲启蒙思想家们声称存在着超越文化与神学差别的普遍真理，然而，今天的西方宗教、道德和政治思想却越来越多地发现和强调与普遍主义相关的各种问题，因为启蒙思想家们所谓的普遍真理越来越变为被权力关系和文

化霸权所使用的工具。不过，激发人们探讨人类普遍性价值的观念仍在，而且除非所有这些问题都减变为效率和安全问题，否则，从事世界文化传统研究的学者则必然会提出这样的问题：即，在当代世界日益变成一个全球化社群的语境下，往日那些思想和文化传统还能否提供开展全球思想交流的路径？罗宾·卢文在精彩的演讲过程中回答了这些问题。他认为，实现普遍主义的困难程度远超欧洲启蒙思想家的想象，但是，思考如何跨越各自文化、信仰和历史的界限在今天却变得从未有过得重要。人文学术的任务就是要寻找和发展一种旨在人类普遍价值的现实的、对话性的途径，这种途径是支持相互合作和相互理解的，哪怕它最终的结果并非取得绝对一致也好。

北京师范大学长江学者方维规教授演讲的题目是《理解意义与创造意义——兼及普世主义问题》。他在演讲中主要阐述了，德国来华传教士卫礼贤对著名精神分析心理学家荣格的影响。方维规教授说，荣格称卫礼贤对他的影响超过任何人，这主要是因为卫氏翻译的《易经》和《金华秘旨》对荣格产生了深远的影响。两部中国典籍蕴含的中国思想，或许成就了荣格思想中最有创意的部分，如“个性化”概念、“同时性原理”“集体无意识”等。方维规教授认为，《金华秘旨》让荣格发现，心理发展不是直线的，而是环绕“本我”的“个性化”过程，这成为他的个性化理论的关键特征。透过这部首次译介到西方的道教典籍，荣格在“集体无意识”的层面上找到了联结东西方思想的纽带。荣格认为，《易经》的“科学”所依据的不是因果律，而是一种西方没有的、尚未命名的原理，他称之为“同时性原理”；他自己的“同时性”理论或许也根植于此。方维规教授由此展开对普遍主义问题的探讨，他说，在荣格看来，同时出现在世界上不同地方的某些同样的思想、象征或心理，并非用因果对应能够解释的。卫礼贤也曾强调指出，中国和欧洲的某些时代风格的同时性之间，不可能有任何因果关系。卫礼贤和荣格所寻找的，是那些经得住历史变迁的人类普遍智慧。

## 二、文学的普遍主义

北京语言大学张华教授在本届暑期研讨会上发表了题目为《文学的普遍性问题与世界文学的侨易格局》的演讲。张华教授认为，文学的普遍性问题，其实也就是文学的共同性问题。从价值维度来看就是文学的普遍价值问题，从艺术维度来看就是文学的文学性问题。也就是说，文学有其共性，有其普遍性、普适性，无论哪个民族的文学，哪个国家的文学，只要是文学，都有其共同性。他说，文学作品通过文学的共同性基础可以表达世界最普遍价值，这样的文学也才能被世界所接受。而从文学的艺术维度来探讨，其共性最为突出的特征即丰富的想象空间，抹杀了文学的想象空间，也就等于抹杀了文学的世界性特征，等于抹杀了文学与其他艺术形式的区别，文学将不再是文学，文学的世界性也就不复存在。张华教授随后透过侨易学的视角详细分析了世界文学的历史与当代格局。

格拉斯哥大学现代语言及文化学院法语讲师奥利维尔·费勒（Olivier Salazar-FERRER）演讲的内容也是有关文学的普遍主义问题的，题目是《旅行写作的存在性视角：旅行身份》（*Existential Approaches to Travelling: Travelling Identities*）。奥利维尔·费勒在演讲中论证说，哥白尼日心说带来的思想革命甚至胜过今天每一次大的思想革命，踏足北美新大陆的第一步与人类登上月球的“一小步”具有同样的“一大步”意义。也正是在新大陆发现之后，作家、思想家越来越看重物质位移与精神易变的动态关联，而此时旅行写作的“身份”问题也就被越来越多地关注。奥利维尔·费勒以蒙田（Montaigne）的《文集》（*Essays*）和孟德斯鸠（Montesquieu）的《波斯人信札》（*Persian letters*）以及梭罗（H .D. Thoreau）、谢阁兰（Victor Segalen）和雨果的作品为例，详细论述了旅行写作的身份问题。

### 三、艺术的普遍主义

格拉斯哥大学现代语言及文化学院法语高级讲师洛蒙娜·菲奥蒂雅德 (Ramona FOTIADE) 演讲的题目是《“一幅图像胜过千言万语”：虚拟现实时代的知识、不确定性与信仰》(“A Picture is Worth a Thousand Words”: Knowledge, Uncertainty and Belief in the Age of Virtual Reality)。在人类从模拟摄影和影像技术的文化时代进入虚拟空间的影像文化时代之时, 实证、不确定性和信仰与图像及视频之间建立起一种新语境, 而在这种语境之下的现实主义观念则是演讲着重探讨的问题。演讲主要分为三个部分。在第一部分, 演讲者首先追溯了欧洲实证主义的产生和发展一直到胡塞尔的现象学, 并将之与早期电影技术相联系, 随后, 通过对几位著名法国思想家罗兰·巴特 (Roland Barthes) 克里斯·马克 (Chris Marker) 德勒兹 (Gilles Deleuze) 和德里达 (Jacques Derrida) 作品的引述, 详细阐释了现代和后现代图像和影像的观念, 并对传统的图像现实观念提出强烈质疑。洛蒙娜·菲奥蒂雅德认为, 相对于文本时代, 现代、后现代图像和影像的新实在观念, 突出了视觉的存在感与自然性, 扩大了我们对现实存在的感知, 且不受时间限制。在演讲的第二部分, 洛蒙娜·菲奥蒂雅德从普遍性维度探讨了摄影和早期无声电影的画面和特征效果, 她反对那种将文化和哲学的语境化进行关联并加以较量的观念, 提出在这个VR (虚拟现实) 的数字化时代, 需要从知识和技术的层面, 重新评定对理论维度和进程所进行过的价值估量。在演讲的第三部分, 洛蒙娜·菲奥蒂雅德主要参考了另两位她颇有研究的西方哲学家本雅明·坊丹 (Benjamin Fondane) 和列维·舍斯托夫 (Lev Shestov) 的思想和观点, 把一个有关存在主义的革命性理论即非线性时间观和流变性思维理论应用于图像与视频影像, 进行了详细论证。洛蒙娜·菲奥蒂雅德演讲涉及到许多电影, 比如, 路易斯·布努埃尔 (Luis

Bunuel)的《毁灭的天使》(*The Exterminating Angel*), 克里斯·马克(Chris Marker)《日月无光》(*La Jetée*), 雷德利·斯科特(Ridley Scott)的《银翼杀手》(*Blade Runner*), 克日什托夫·基耶斯洛夫斯基(Krzysztof Kieslowski)的《薇罗妮卡的双重生活》(*The Double life of Véronique*), 阿仑·雷乃(Alain Resnais)的《去年在马里昂巴德》(*Last Year at Marienbad*)和《好戏还在后头》(*You Ain't Seen Nothing Yet*), 以及王家卫的《花样年华》(*In the Mood for Love*)等。演讲过程中, 洛蒙娜·菲奥蒂雅德使用了许多摄影图像、屏幕截图或播放了部分电影的片段, 让人印象非常深刻。

以色列特拉维夫大学文学系副教授伊蒂特·阿尔方达里(Idit Alphandary)以《普遍主义和/或日常生活美学及伦理学》(*Universalism and/or Aesthetics and Ethics of the Everyday*)为题进行了演讲。阿尔方达里教授从康德美学导入, 指出在《判断力批判》之《美的分析》中, 康德认为, 当人的想象和理解官能可以自由愉悦且并不针对客体实践自己的愿望之时, 人就已经进入到了审美判断的情境之中。与这一过程(审美判断)密切相关的是对象所包含的阴柔之气以及非功利性。审美是一个私人过程, 但会产生普遍性效果, 因为一个人的审美判断必须带至公共领域或共通感(*sensus communis*)之中才可进行所谓“判断”。阿尔方达里还说, 在《判断力批判》之《崇高的分析》中, 康德强调了面对伟大的力量之时, 人与所体验到的敬畏感与无限性和自由有关。伦理、道德律和义务皆至关重要, 因而使得崇高与理性及阳刚之气相关联。在这里想象力和主体性均要“让位于”绝对律令(*categorical imperative*)。随后, 阿尔方达里围绕美国一位康德哲学家艾勒茵·斯卡瑞(Elaine Scarry)的著作《论美与正义》(*On Beauty and Being Just*)进一步论述。艾勒茵·斯卡瑞指出, 审美和道德判断是人们日常活动的特征。我们的审美判断能力教会我们如何做出公正判断。爱美之心教会我们发现边缘对象的脆弱并关心其福祉, 应该感谢审美判断让我们学会在人类世界中表达悲悯和仁爱。



在此艾勒茵·斯卡瑞并不像康德哲学那样去区分沉思的快感与自由意志之间的普遍特征，而是认为当我们在进行审美判断的同时，我们也就承担了对边缘对象的道德义务，哪怕这一对象不是美的。我们也正是如此得以建构我们的日常生活。阿尔方达里认为艾勒茵·斯卡瑞的《论美与正义》是一部独一无二的专著。为了帮助听众加深理解，她在演讲中引述了一些相关的文本片段，比如：巴尔扎克的短篇小说《无人知道的杰作》（*The Unknown Masterpiece*, 1832），和美国作家亨利·詹姆斯（Henry James）的中篇小说《被凌辱的伯顿》（*The Spoils of Poynton*, 1897）。除此之外，阿尔方达里还特别引用了野兽派创始人亨利·马蒂斯（Henri Matisse）1919年至1948年期间描绘同一题材的油画作品，带给大家强烈的视觉冲击力。运用这些文本和图像例证，阿尔方达里意在回答类似如下的一些问题：作家、艺术家如何将审美对象与其日常生活相联系？审美结构与主题间性、言语交流之间是什么关联？一个人如何通过道德规范既提升好的行为又掩埋恶的念头？

最后，本届“神学与人文学”暑期国际研讨会还专门安排博睿学术出版社（Brill Academic Publishers）亚洲研究部资深编辑艾伯特·霍夫斯塔德（Albert Hoffstädt）发表了题为《中国学者如何在西方发表文章》的演讲。

在“普遍主义再思考”的主题之下，本届研讨班从东西文化中的“普遍主义”思想文化遗产出发，以跨学科、跨文化的比较研究视域探讨了现当代社会的文化语境下，普遍主义如何定义与如何创造性利用等问题。与会学者的讨论涉及基督教中的普遍主义的思想、现当代社会中普遍主义的美学与伦理学困境、以及文学、艺术中的普遍主义问题等内容。旨在通过学术探讨反思现代生存方式，从不同的学科视角出发，为文化多元性和对话提供基础。